

# Pedais SPD



Manuais de utilizador noutros idiomas estão disponíveis no endereço: <http://si.shimano.com>

## AVISO IMPORTANTE

- Para informações adicionais sobre a instalação e o ajuste dos produtos que não se encontrem no manual do utilizador, contacte o local de compra ou um revendedor de bicicletas. No nosso sítio Web (<http://si.shimano.com>) encontra-se disponível um manual do revendedor para mecânicos de bicicletas profissionais e experientes.
- Não desmontar nem modificar este produto.

Por razões de segurança, certifique-se de que lê atentamente este manual do utilizador antes da utilização e siga-o para uma utilização correta.

## Informação Importante em termos de segurança

Entre em contacto com o local de compra ou o revendedor de bicicletas em caso de instruções que precisem de ser substituídas.

### AVISO AOS PAIS/TUTORES

• A UTILIZAÇÃO DESTA PRODUTO EM CONFORMIDADE COM OS PRESENTES MANUAIS DO UTILIZADOR É ESSENCIAL PARA A SEGURANÇA DO(A) SEU(SUA) FILHO(A). CERTIFIQUE-SE DE QUE VOCÊ E O(A) SEU(SUA) FILHO(A) COMPREENDEM ESTES MANUAIS DO UTILIZADOR. O NÃO SEGUIMENTO DESTES MANUAIS DO UTILIZADOR PODE RESULTAR EM FERIMENTOS PESSOAIS GRAVES.

### AVISO

- Estes pedais foram concebidos de modo a libertá-los apenas quando assim o desejar. Não foram concebidos de forma a libertar-se automaticamente em determinadas situações, como por exemplo em caso de queda da bicicleta.
- Use apenas calçado SPD com este produto. Outros tipos de calçado podem não desenganchar dos pedais ou podem libertar-se de forma repentina.
- Use apenas travessas Shimano (SM-SH51/SM-SH56) e aperte os parafusos de montagem corretamente aos sapatos.
- Antes de tentar utilizar a bicicleta com estes pedais e calçado, certifique-se de que compreende o funcionamento do mecanismo de encaixe/desenganche dos pedais e das travessas (calçado).
- Antes de tentar utilizar a bicicleta com estes pedais e calçado, aplique os travões e, de seguida, coloque um pé no chão e pratique o encaixe e desenganche de cada sapato do respetivo pedal até que o consiga fazer de forma natural e com um esforço mínimo.
- Circule de bicicleta sobre solo plano até que esteja bem familiarizado com o encaixe e desenganche do calçado dos pedais.
- Antes de utilizar a bicicleta, ajuste a tensão da mola dos pedais a seu gosto. Se a tensão da mola dos pedais for baixa, as travessas podem soltar-se acidentalmente, você pode perder o equilíbrio e sofrer uma queda da bicicleta. Se a tensão da mola dos pedais for elevada, o desenganche das travessas é mais difícil.
- Quando circular a baixa velocidade ou quando houver a possibilidade de ser necessário fazer uma paragem (por exemplo, quando inverter o sentido de marcha, perto de uma interseção, circular montanha acima ou negociar uma curva cega), desenganche os seus sapatos do pedal antecipadamente para que possa colocar rapidamente os pés no chão a qualquer momento.
- Use uma tensão menor da mola para fixar as travessas dos pedais quando circular em condições adversas.
- Mantenha as travessas e fixações isentas de sujidade e de detritos para garantir o encaixe e o desenganche.
- Lembre-se de verificar periodicamente as travessas em termos de desgaste. Quando as travessas estiverem desgastadas, substitua-as. Verifique sempre a tensão da mola depois de substituir as travessas dos pedais e antes de utilizar a bicicleta.

**CERTIFIQUE-SE DE QUE LÊ ATENTAMENTE E RESPEITA AS ADVERTÊNCIAS ACIMA. Se não respeitar as advertências, o seu calçado pode não libertar-se dos pedais quando o desejar ou pode libertar-se inesperada ou acidentalmente, facto que pode provocar ferimentos graves.**

- Os refletos devem ser montados na bicicleta a qualquer momento assim que começa a andar em estradas públicas.
- Estão disponíveis refletos opcionais para modelos que não vêm equipados de série com refletos. Para mais informações sobre os refletos adequados, contacte o local de compra ou um revendedor de bicicletas.
- Não continue a circular com a bicicleta se os refletos estiverem sujos ou danificados; caso contrário, será mais difícil ser avistado pelos veículos.
- Depois de ler atentamente o manual do utilizador, guarde-o num local seguro para consulta posterior.

## Nota

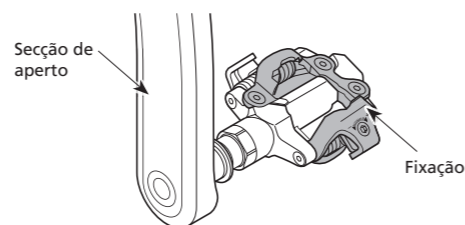
- Além disso, se a performance de pedalada não parece normal, verifique uma vez mais.
- Se tiver qualquer problema com as peças rotativas do pedal, este pode precisar de ajuste. Contacte o local de compra ou um revendedor de bicicletas.
- As peças não possuem garantia contra o desgaste natural ou contra a deterioração resultante da utilização normal..

## Inspeções regulares antes de utilizar a bicicleta

Antes de utilizar a bicicleta, verifique os seguintes pontos. Se detetar qualquer problema nos pontos que se seguem, contacte o local de compra ou o revendedor de bicicletas.

- As secções de aperto estão devidamente fixas?
- Existe uma folga grande entre as travessas e os pedais devido ao desgaste?
- Há alguma anomalia no encaixe e desenganche das travessas?
- Há algum ruído anormal?

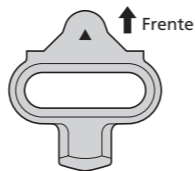
## Nomes das peças



## Tipos de travessa e utilização dos pedais

### AVISO

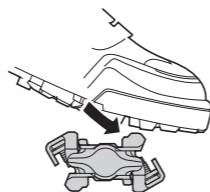
Utilize os pedais e travessas apenas nas condições descritas nestes manuais do utilizador. As travessas estão concebidas para encaixar e desenganchar dos pedais estando as travessas e pedais voltados para a frente. Consultar abaixo para instruções sobre a instalação das travessas. O NÃO CUMPRIMENTO DESTAS INSTRUÇÕES PODE RESULTAR EM FERIMENTOS PESSOAIS GRAVES.



Encontram-se disponíveis travessas de modo de desenganche simples (SM-SH51) e travessas de modo de desenganche múltiplo (SM-SH56) para utilização com estes pedais. Cada tipo de travessa possui características distintas próprias, pelo que deve ler atentamente as Instruções de Serviço e selecionar o tipo de travessa que melhor se adequa ao seu estilo de ciclismo, assim como ao terreno e às condições de ciclismo que irá encontrar. Não podem ser usados outros tipos de travessas de modo de desenganche simples (SM-SH52) e travessas de modo de desenganche múltiplo (SM-SH55), pois estes não proporcionam um desempenho de desenganche suficientemente estável ou uma força de fixação suficiente.

## Encaixar as travessas nos pedais

Pressione as travessas contra os pedais com um movimento de avanço e descendente.



## Desengançar as travessas dos pedais

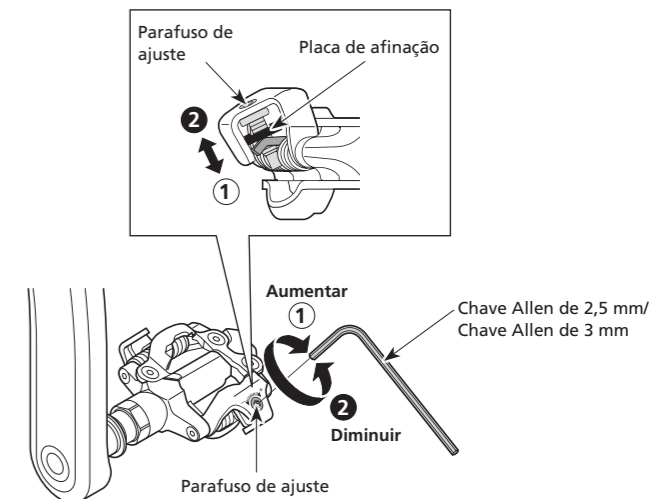
O método de desenganche varia de acordo com o tipo de travessas que utiliza. (Verifique o número do modelo e a cor das suas travessas para determinar o método adequado de desenganche).

Travessas de modo de desenganche simples: SM-SH51 (preto)	Travessas de modo de desenganche múltiplo: SM-SH56 (preto, prata/Acessório opcional)
Estas travessas apenas desengançam quando o calcanhar é rodado <b>para fora</b> . Estas não desengançarão se o calcanhar for rodado em qualquer outra direção.	Os suportes podem ser soltos torcendo o seu calcanhar em qualquer direção.
Pode aplicar força ascendente no pedal, pois estes não desengançarão a não ser que o pé seja rodado para fora.	Uma vez que as travessas também podem desengançar levantando o calcanhar, estas podem desengançar acidentalmente quando aplicar força ascendente nos pedais. Estas travessas não devem ser usadas para um estilo de ciclismo que possa envolver a aplicação de força ascendente sobre os pedais ou para atividades, como o salto, em que são aplicadas forças ascendentes nos pedais, podendo provocar o desenganche dos pedais.
As travessas não irão desenganchar necessariamente se perder o equilíbrio. Assim, para locais e condições em que possa perder o equilíbrio, certifique-se de que tem tempo suficiente para desenganchar de antemão as travessas.	Embora as travessas possam ser desengançadas rodando os calcanhars em qualquer direção ou levantando, estas não desengançarão necessariamente se perder o equilíbrio. Assim, para locais e condições em que possa perder o equilíbrio, certifique-se de que tem tempo suficiente para desenganchar de antemão as travessas.
Quando pedala com intensidade, o seu calcanhar pode inadvertidamente rodar para fora, o que pode provocar o desenganche acidental da travessa. Se a travessa desengançar inadvertidamente, pode cair da bicicleta, podendo resultar ferimentos graves. Pode ajudar a prevenir esta situação regulando a quantidade de força necessária para desenganchar as travessas e deve praticar até que esteja acostumado à quantidade de força e o ângulo necessários para desenganchar as travessas.	Se as travessas desengançarem inadvertidamente, pode cair da bicicleta, podendo resultar ferimentos graves. Se as características das travessas de modo de desenganche múltiplo não forem suficientemente compreendidas e não forem corretamente utilizadas, estas podem desengançar acidentalmente com maior frequência do que as travessas de modo de desenganche simples. Pode ajudar a prevenir esta situação regulando a quantidade de força necessária para desenganchar as travessas em qualquer direção e deve praticar até que esteja acostumado com a quantidade de força e o ângulo necessários para o desenganche.

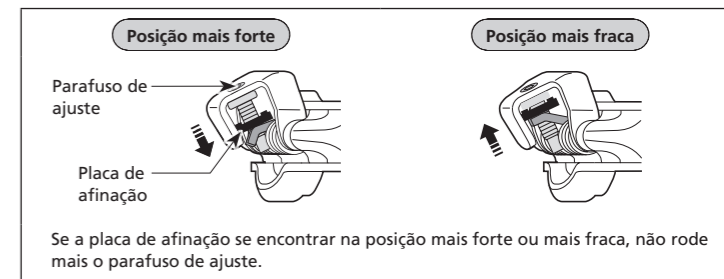
### Nota:

É necessário praticar o desenganche até que esteja acostumado com a técnica. \* No modo de desenganche múltiplo, o desenganche levantando o calcanhar requer uma prática especial.

## Ajuste da tensão da mola dos pedais



- A tensão da mola dos pedais pode ser ajustada rodando o parafuso de ajuste para regular a força da mola de fixação.
- Um clique do parafuso de regulação muda um passo. Há quatro cliques por volta.
- O parafuso de ajuste encontra-se na parte posterior de cada união, em 4 posições no total em ambos os pedais.
- Ajuste a pressão da mola para a força ideal de fixação da travessa para libertação das travessas das fixações.
- Igualize as forças de fixação da travessa nas quatro posições verificando a posição da placa de regulação e contando o número de voltas dos parafusos de regulação.
- Rodar o parafuso de ajuste no sentido dos ponteiros do relógio aumenta a tensão da mola e rodar o parafuso de ajuste no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio diminui a tensão da mola.



### Nota:

- Para evitar o desenganche acidental ou não intencional, certifique-se de que as tensões de todas as molas são apropriadas e verifique as tensões das mesmas.
- Se as tensões das molas não forem ajustadas igualmente, pode dificultar o encaixe ou libertação dos pedais ao ciclista. As tensões das molas devem ser reguladas de igual forma, para o pedal direito e esquerdo.

## Substituição das travessas e da proteção

As travessas e a proteção são bens consumíveis e precisam de ser substituídas periodicamente. As travessas e a proteção devem ser substituídas num revendedor ou agente o mais rápido possível quando ficarem gastas e desengançarem com dificuldade ou desengançarem com muito menos esforço do que o necessário quando eram novas.

